

# DÉL-MAGYARORSZÁG

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT LAPJA

53. évfolyam, 112. szám

Ára: 50 fillér

Csütörtök, 1963. május 16.

## Elutazott hazánkból Kekkonen elnök

Urho Kekkonen, a Finn Köztársaság elnöke és felesége, valamint kísérete szerdán délelőtt a Magyar Nemzeti Galériába látogatott. A vendégek ezután megtekintették a XI. kerületi tanács bölcsődéjét.

A Finn Köztársaság elnöke és felesége szerdán délben ebédet adott Dobi István, az Elnöki Tanács elnöke és felesége tiszteletére. Részt vett az ebéden Kádár János, a Minisztertanács elnöke, Fehér Lajos, a Minisztertanács elnökhelyettese, dr. Münnich Ferenc államminiszter, Ilku Pál művelődésügyi miniszter, Péter János külügyminiszter, Losonczy Pál földművelésügyi miniszter és a társadalmi élet főbb képviselője.

Urho Kekkonen elutazása előtt magyarországi útja tapasztalatairól nyilatkozott a Magyar Távirati Iroda munkatársának.

— Magyarországi tartózkodásom nagyon érdekes volt. Hálás vagyok, hogy lehetővé tették számomra. Az idő rövidsége miatt nem láthattam az ország iparát, amelynek gyors fejlődéséről pedig sokat hallottam, de láttam a magyar vidéket és mezőgazdaságukat.

tapasztalhattam a nép szeretetét.

Sehol sem láttam műveletlen, elhanyagolt földeket.

— Alkalmam volt megismerkedni a közös gazdálkodással. Ezt ilyen formában nem ismerik sem Finnországban, sem sok más országban. Sok kérdést tettem fel.

Valamennyi kérdésemre világos és pontos választ kaptam.

— Nehéz válaszolnom arra, melyek voltak látogatásom legemlékezetesebb mozzanatai, hiszen oly sok kellemes, derűs élményben volt részem. Legmegragadóbb élményem talán mégis a ma délelőtti látogatásunk volt a látogatók gyerekek otthon-

ban, mert hiszen itt a magyar jövődőről van szó. Meg is jegyeztem a bölcsőde vezetőjének, hogy ez Magyarország legnagyobb kincse, amelyre féltő gondolat vigyáz.

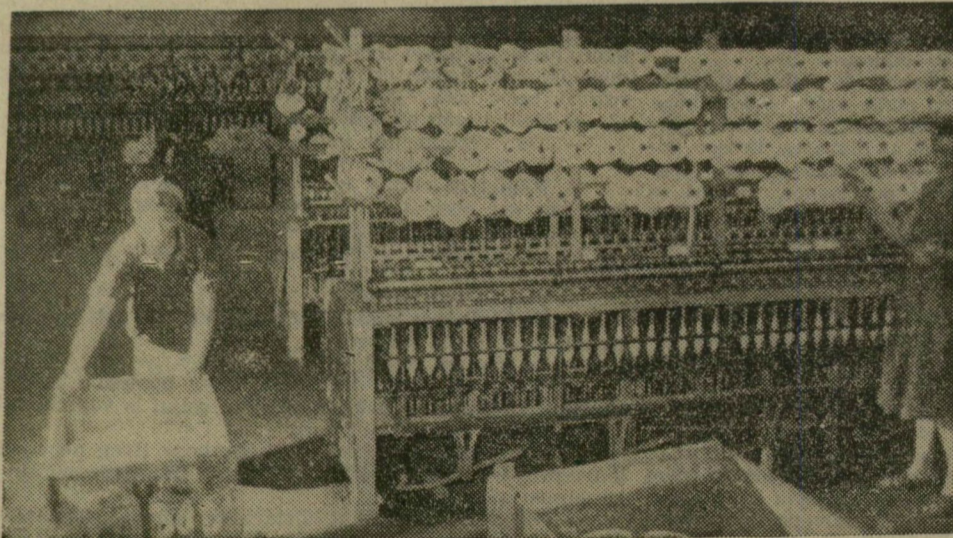
A finn köztársasági elnök és felesége, valamint kísérete szerdán délután a Ferihegyi-repülőtérrel elutazott Magyarországról. Búcsúztatásukra megjelent Dobi István, az Elnöki Tanács elnöke és felesége, Kádár János, a Minisztertanács elnöke, Péter János külügyminiszter, dr. Ortutay Gyula, a Hazafias Népfőnt Országos Tanácsának főtájkára, Sarlós István Budapest Főváros Tanácsa Végrehajtó Bizottságának elnöke, Kurtán Sándor, a Magyar Népköztársaság helsinki nagykövete. Ott volt a búcsúztatáson R. S. Palas, a Finn Köztársaság budapesti nagykövete.

A búcsúzás alkalmával Urho Kekkonen és Dobi István mondott beszédet.

## Elindították Gordon Cooper űrhajóját

Az Egyesült Államok Cape Canaveral-i támaszpontjáról szerdán — magyar idő szerint 14 óra 04 perckor — Atlas típusú indító rakétával 22-szeres Föld körüli újtára bocsátották Gordon Cooper űrnagy Faith 7. elnevezésű űrhajóját. Az indítás utáni első percekben Cooper rádióan azt jelentette a támaszpontnak, hogy az űrhajó minden berendezése kifogástalanul működik. 60 000 méter magasságban kikapcsolták az Atlas indítórakéta hajtóműveit. Öt perccel később az űrhajó a Bermudák fölött járt. Itt az űrhajó levált az Atlas rakétáról. (Részletes beszámoló a 2. oldalon).

## ÚJ ÜZEMHÁZ — ÚJ GÉPEK



Közel ötmillió forintos beruházással új üzemházat építettek a Kenderfőnyő- és Szővőipari Vállalat újszegedi telepén. Az ötven méter hosszú és húsz méter széles terem a legkorszerűbb igényeknek megfelelően készült.

Az új üzemrészben a cérnázó három műszakjának kétszázötven munkása dolgozik kényelmesebb, egészségesebb körülmények között. Megépítésével tágasabb a hely, jobb a munkalehetőség a keresztcsévéző-

ben is. A vállalat az építkezéssel egyidőben a gépparkot is fejlesztette. Egy hazai és öt NDK-ban gyártott új cérnázógépet szerzett be és szereltetett fel. Ez mintegy négymillió forintba került. A gépeken dolgozó munkások egészségvédelmét szolgálja a korszerű szellőzőberendezés, a parkettás padozat és a légfűtés.

Képünkön Németh Lajosné dolgozik az új üzemrészben.

## Régi városrészek születnek újjá

Móraváros és Alsóváros holnapja — Jövőre kezdődik az építkezés — Nagyvárosi település a falusi utcák helyén

A tél derekán, amikor ezeken a hasábokon ismertettük a Vértanúk terének és környékének hamarosan napirendre kerülő beépítési tervét, még csak a messzeségből sejlett Móraváros és Alsóváros jövő képe. Akkor még nemigen tudtuk bizonyosra venni, hogy az az építkezés, amely 1964-ben megkezdődik a temetővel szemben, a mostani »préri« helyén, tulajdonképpen egy hatalmas városfejlesztési program első téglát jelenti majd. Hivatalos helyeken értesültünk ugyan arról, hogy készül az egész Móraváros és Alsóváros részletes rendezési terve, de csak bátor fantáziával lehetett volna gondolni, hogy ezt az élet, a munka holnapjának napirendjére kell majd tűzni. Ezzel szemben a városi tanács végrehajtó bizottságának már dönteni kellett a nagyarányú terv fölött, mert »megugrott« az idő, s a harmadik ötéves terv egyik legnagyobb építési feladata lesz Móraváros és Alsóváros belső területeinek magasrendű beépítése, teljes képének megváltoztatása — jöllehet a teljes megvalósításhoz több idő szükséges.

### Toronyházak az új városképben

Délnyugati városrész néven emlegetjük ezeket a ma még nagyjából falusias jellegű településeket, amelyeket nagyvárosias környezet vált fel, az Április 4 útja,

### Építészeti emlék méltó környezetben

A magasépületek, sor- és kockaházak tucatjai között rendezett parkos területek élénkítik majd a városképet, körülbelül olyanformán, mint a már ismertetett ész-

Bem tábornok utca, külső körút, Tolbuhin sugárút és nagykörút határvonalán belül. Később hozzá kapcsolódik majd az Indóház tér is — a nagyállomás és környéke —, amelynek rendezési tervére pályázatot írt ki a VÁTERV. A megújuló városrész mintegy harminc, ezer embernek ad kulturált, modern otthont, tehát körülbelül Baja, Gyöngyös, vagy Szentese lakosságárányában emlegethetjük.

A modern építési elveknek megfelelően a délnyugati városrész is önálló szomszéd-sági egységekre tagozódik, s a négy egységnek kialakítanak egy területszervező központot. A központi épületek — melyekben a tanács és fontos kulturális intézmények működnek majd — tizenegy-, illetve hételeteres toronyházak lesznek. Az egész városrészben két új gimnázium, egy textilipari szakközépiskola és egy gyógy-pedagógiai iskola is helyet kap.

A szomszéd-sági egységek mind rendelkeznek a napi élet szükségleteit kielégítő üzletekkel, javító és szolgáltató üzemházakkal, bölcsődékkel, óvodákkal, általános iskolákkal, vendéglőkkel, garázsokkal. A növekvő igényeknek megfelelően tizen-negy lakosra terveznek egy-egy garázsferőhelyet, ezért feltűnően sok az épülő garázsok száma, melyek között emeletesek is lesznek. Hasonlóan korszerű úthálózatot terveztek, sok parkirozó helyet.

ki városrész esetében. A megújuló városrészek ékes-sége lesz a Vértanúk terének környéke, ahol impozáns épületeket emelnek, a Mátyás tér, melynek építészeti remeke, a Mátyás templom is méltó környezetet kap, és minden bizonnyal e kategóriába esik majd az Indóház tér is, amely manapság ép-penséggel nem kelt jó benyomást az érkező vendégekben.

Tizenöt éves nagy lakás-építési programunk egyik leghatalmasabb vállalkozása lesz Szegeden a délnyugati városrész felépítése, teljes rekonstrukciója, melyhez már a jövő évben felvonulnak az építők, hogy fokozatosan újjávarázsolják Szegednek ezt az elmaradt területét. Az új városrész első lakótelepére, a Vértanúk terére a tervek szerint még 1965 közepén beköltözhetnek majd a lakók.

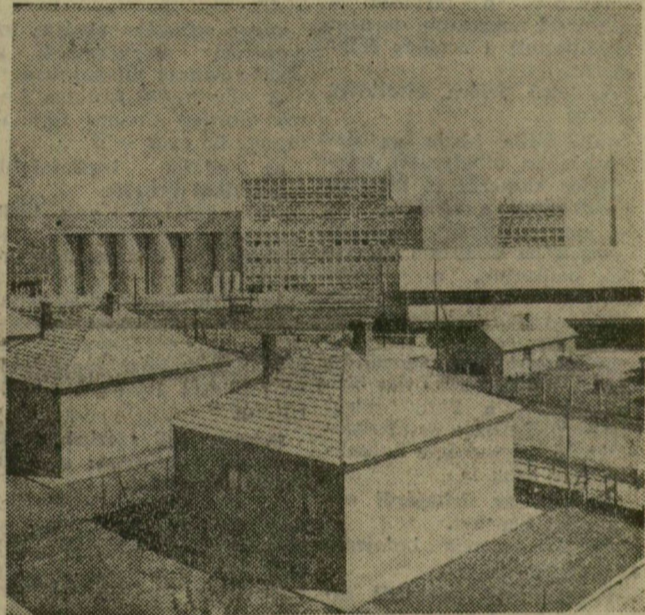
### Jövője lesz a hévíznek

Megjegyezhetjük még e terv ismertetése alkalmából, kiegészítésként, hogy ezen a területen a városi tanács illetékes szakemberei nagy jövőt jósolnak a szegedi energiakincs, a hévíz hasznosításának, a lakóházak és köz-

intézmények meleg vizes fűtésének és az ipari, illetve háztartási melegvíz-szolgáltatásnak.

A végrehajtó bizottság határozata alapján az új városrész beépítési terveit az építési és közlekedési osztály már megrendelte, s minden remény jogos ahhoz, hogy a következő években tanúi lehessünk a két öreg városrész, Móraváros és Alsóváros megfiatalodásának, nagyvárosi jellegük kialakulásának. Sz. S. I.

## Már dolgozik a bentonitőről



A Hegyaljai Ásványbánya és Örlömi Vállalat mádi bentonitőről műve már megkezdte a próbaüzemelését. Képpünkön az új üzem egy részletét mutatjuk be.

## Biszkó Béla előadása az MSZMP politikai akadémiáján

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága politikai akadémiájának előadás-sorozatában szerdán a Magyar Néphadsereg központi klubjában Biszkó Béla, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára előadást tartott A párt feladatai a VIII. kongresszus határozatainak végrehajtásá-

ban címmel. Az előadást részt vett Somogyi Miklós és Szirmai István, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, a párt Központi/Bizottságának, az Elnöki Tanácsnak és a forradalmi munkáspárt vezetésének több tagja, politikai és társadalmi életünk sok más ismert személyisége.

## Megkezdtek a hajdúszoboszló—budapesti földgáz távvezeték építését

A kőolajvezeték vállalat egyik népes építőszerve Cegléd határában felvonult a hajdúszoboszló—budapesti földgáz távvezeték munkálataihoz. A csőfektetés kezdetben Cegléd felől halad a főváros, majd Cegléd felől Szolnok felé. Azért választották kiinduló pontul a nyomvonalnak ezt a részét, hogy amint a szakasz elkészül, rákapcsolják a szandaszöllősi gázvezetőre, s addig is, amíg a vezeték egészen Hajdúszoboszlóig kiépül a télen ideiglenesen szandaszöllősi földgázzal ellátják a főváros gázellátását.

Ugyanakkor, amikor Cegléd határában megkezdődik a munka, a kőolajvezeték

vállalatnak egy másik építészeti szerve Kazincbarcika felé közeledik a hajdúszoboszló-borsodi földgázvezeték építésével.

Az ózdi kohókat tehát rövidesen átállíthatják földgázüzeműre.

Jól halad a távvezeték-építés a dél-alföldi földgázvezeték hálózat pusztaföldvár—orosházi szakaszán is.

A csökgyőző a terv szerint szeptember 1-re éri el az új orosházi üveggyárat.

Amint az orosházi vezeték elkészül, még az ősszel hozzáfognak a Battonya—Mezőhegyes—Tótkomlós—Kardoskút közötti vezeték kiépítéséhez. (MTI)

Venezuela megszakította diplomáciai kapcsolatát Haitival

Újabb megbízatások tanácsstagoknak

A kötbérből nem lesz több áru

Gyorslista a gépkocsi-nyereménybetétkönyvek húzásáról

Bécsi napló

A Magyar Jégrevü műsoráról